



## LEHENDAKARITZA

Kanpo Harremanetarako  
Idazkaritza Nagusia  
*Kanpoan diren Euskal Herritarrentzako  
eta Gizataldeentzako Zuzendaritza*

## PRESIDENCIA

Secretaría General de  
Acción Exterior  
*Dirección para los Ciudadanos y las  
Colectividades Vascas en el exterior*

Vitoria-Gasteiz, 20 février 2013

### Modification des appels de subventions et de nécessité extrême 2013

Nous vivons une époque de crise générale en Euskadi, ce qui va provoquer une réduction notable du budget 2013 du Gouvernement Basque et, par conséquent, une diminution des subventions destinées aux maisons basques. Je réalise donc la proposition suivante, avec l'intention de limiter au maximum l'impact des restrictions budgétaires:

- 1) Maintenir les termes actuels de l'appel d'aides de nécessité extrême, puisqu'il s'agit d'un programme de nature strictement sociale, ce que nous devons absolument conserver comme priorité.
- 2) Éliminer de l'appel 2013, le montant destiné au Chapitre VII (infrastructures et équipement), car nous estimons que les investissements peuvent être reportés à des conjonctures plus favorables, donnant ainsi priorité au développement d'activités. D'autre part, le montant compromis pour le deuxième paiement de l'appel de cette année 2012, sera bien sûr respecté.
- 3) Réduire autour du 20% le montant originellement proposé pour le Chapitre IV (activités et fonctionnement), en tenant compte que la réduction aurait dû être plus importante si le Chapitre VII n'avait pas été éliminé.
- 4) Maintenir le 28 février comme le délai limite de réception des dossiers, étant donné l'impossibilité d'une prolongation, de façon que les centres basques ayant déjà présenté leurs dossiers, puissent modifier ces propositions en fonction du nouveau contexte budgétaire même après le délai limite.

Nous faisons donc appel à la compréhension et solidarité réciproque des centres basques, pour que ceux-ci présentent des dossiers moins ambitieux, en parallèle à la restriction budgétaire.

Après l'approbation du budget, nous estimons que, fin avril, nous pourrions émettre une résolution de modification de l'appel de subventions 2013, avec les montants définitifs.

**Asier Vallejo Itsaso**  
Directeur